ΨΗΦΙΣΜΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

που περιέχει τις παρατηρήσεις οι οποίες αποτελούν μέρος της απόφασης σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, Τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,

— έχοντας υπόψη τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 ([1]),

— έχοντας υπόψη το λογαριασμό εσόδων και εξόδων και τον ισολογισμό για το οικονομικό έτος 2003 (C6-0018/2005),

— έχοντας υπόψη την ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2003, μαζί με τις απαντήσεις των θεσμικών οργάνων ([2]),

— έχοντας υπόψη τη δήλωση αξιοπιστίας όσον αφορά την αξιοπιστία των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των υποκειμένων πράξεων που παρέσχε το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σύμφωνα με το άρθρο 248 της συνθήκης ΕΚ ([3]),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 272 παράγραφος 10 και τα άρθρα 275 και 276 της συνθήκης ΕΚ,

— έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, σχετικά με το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ([4]), και ιδίως το άρθρο 50, το άρθρο 86 παράγραφος 4 και τα άρθρα 145, 146 και 147,

— έχοντας υπόψη το δημοσιονομικό κανονισμό της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ([5]),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 71 και το παράρτημα V του κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη την έκθεση της επιτροπής ελέγχου του προϋπολογισμού (A6-0066/2005),

Η ετήσια έκθεση του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου

1. επισημαίνει ότι το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (ΕΕΣ) διαχειρίστηκε προϋπολογισμό 77 076 689 ευρώ, του οποίου το 96,83 % (74 634 579,94 ευρώ) είχε δεσμευτεί σε αναλήψεις υποχρεώσεων και το 89,58 % (69 045 709,53 ευρώ) είχε δαπανηθεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003·

2. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο, για πρώτη φορά, αξιολόγησε το περιβάλλον ελέγχου όλων των θεσμικών οργάνων ξεχωριστά και δημοσίευσε τις παρατηρήσεις του σε ιδιαίτερο τμήμα·

3. επισημαίνει ότι το ΕΕΣ κατάρτισε χάρτες που περιγράφουν λεπτομερώς τα καθήκοντα, τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των δημοσιονομικών παραγόντων, και ότι το Δεκέμβριο του 2003 θεσπίστηκαν ελάχιστα πρότυπα ελέγχου·

4. λαμβάνει υπό σημείωση τα συμπεράσματα του εξωτερικού ελέγχου της KPMG σχετικά με το ΕΕΣ: «κατά την άποψή μας, τα λογιστικά στοιχεία και τα δημοσιονομικά δελτία προσφέρουν μια πραγματική και σωστή εικόνα, σύμφωνα με το δημοσιονομικό κανονισμό, τους κανόνες εφαρμογής, γενικώς αποδεκτές αρχές της λογιστικής και τους εσωτερικούς κανόνες του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, για τα στοιχεία ενεργητικού και την οικονομική θέση του Ελεγκτικού Συνεδρίου στις 31 Δεκεμβρίου 2003, καθώς και για το οικονομικό αποτέλεσμα και τα έσοδα και τις δαπάνες για το οικονομικό έτος που τελείωνε τη συγκεκριμένη ημερομηνία»·

5. ζητεί να λάβει αντίγραφο της έκθεσης αξιολόγησης για την πολιτική κατασκευής ακινήτων του Ελεγκτικού Συνεδρίου όταν ολοκληρωθεί η σύνταξή της·

([1]) ΕΕ L 54 της 28.2.2003, σ. 1.
([2]) ΕΕ C 293 της 30.11.2004, σ. 1.
([3]) ΕΕ C 294 της 30.11.2004, σ. 99.
([4]) ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.
([5]) ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1.

Συνέχεια που δόθηκε στη διαδικασία απαλλαγής του 2002

6. υπενθυμίζει ότι η διαδικασία απαλλαγής περιλάμβανε επίσης παρατηρήσεις σχετικά με τη δήλωση αξιοπιστίας και το σύστημα ελέγχου· οι παρατηρήσεις αυτές θα παρακολουθηθούν στην έκθεση για την απαλλαγή της Επιτροπής το 2003·

7. επισημαίνει ότι οι έρευνες που διεξήγαγε η Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) δεν έχει περατωθεί στο παρόν στάδιο· επιμένει ότι το ΕΕΣ πρέπει να προγραμματίσει πλήρη έλεγχο των ισχυόντων καθεστώτων ελέγχου και εποπτείας, όταν η OLAF ολοκληρώσει τις έρευνές της·

8. επιβεβαιώνει τη σύστασή του στις παραγράφους 21 και 22 του ψηφίσματός του της 21ης Απριλίου 2004 ([1]) σχετικά με την απαλλαγή για την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το 2002, σύμφωνα με την οποία, στο πλαίσιο της διεύρυνσης του Ελεγκτικού Συνεδρίου, έκαστο των 25 μελών του πρέπει να έχει ιδιαίτερες εξεταστικές αρμοδιότητες τουλάχιστον για μία γενική διεύθυνση της Επιτροπής, προκειμένου να αναγνωρίζονται εγκαίρως και να αναχαιτίζονται αρνητικές εξελίξεις, όπως στην περίπτωση της Eurostat·

9. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι, σύμφωνα με το πρόγραμμα εργασιών του για το 2005, το ΕΕΣ θα ελέγξει το ευρωπαϊκό σύστημα λογιστικής απογραφής, το ΑΕΕ και την ποιότητα του ΑΕΕ·

10. επιδοκιμάζει το γεγονός ότι το Συνέδριο έχει εξετάσει το νέο καθεστώς των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής· σημειώνει ότι οι διατάξεις του ιδίου του καθεστώτος δεν έχουν άμεσες οικονομικές επιπτώσεις· είναι βέβαιο ότι το Συνέδριο θα εξετάσει το θέμα στο πλαίσιο του ελέγχου για το 2004·

11. επισημαίνει ότι η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή καθιέρωσε λεπτομέρειες και διαδικασίες απογραφής τον Οκτώβριο του 2003· ζητεί στο πλαίσιο αυτό από το Ελεγκτικό Συνέδριο να ελέγξει την απογραφή κατά την προετοιμασία της ετήσιας έκθεσης του 2004·

12. επιδοκιμάζει το γεγονός, ότι το Ελεγκτικό Συνέδριο διαβίβασε τις αποφάσεις του της 16ης Δεκεμβρίου 2004 σχετικά με τις ρυθμίσεις συνεργασίας (όσον αφορά τα μέλη, το προσωπικό και την πρόσβαση στα στοιχεία του ελέγχου) με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης· εκφράζει τη λύπη του, διότι οι αποφάσεις αυτές ελήφθησαν μάλλον καθυστερημένα·

13. εκφράζει την ικανοποίησή του για τα μέτρα που έλαβε το Ελεγκτικό Συνέδριο σχετικά με τη χρήση υπηρεσιακών αυτοκινήτων από τα μέλη του, όπως αναφέρεται στην διοικητική απόφασή του της 15ης Ιουνίου 2004· αναγνωρίζει ότι οι νέες διατάξεις είναι διαφανείς και σηματοδοτούν βελτίωση της κατάστασης· επισημαίνει ότι, προκειμένου να μειωθούν οι διοικητικές δαπάνες, το Ελεγκτικό Συνέδριο καλύπτει επίσης το κόστος 15 000 χιλιομέτρων επιπλέον των εγκεκριμένων υπηρεσιακών μετακινήσεων και ότι η επαγγελματική χρήση του αυτοκινήτου πρέπει να καταγράφεται στο βιβλίο δρομολογίων του οδηγού·

14. επισημαίνει ότι το άρθρο 5 της προαναφερομένης αποφάσεως ορίζει ότι όταν τα μέλη ή ο γενικός γραμματέας χρησιμοποιούν υπηρεσιακά αυτοκίνητα για μετακινήσεις διαφορετικές από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 4 (ήτοι: μετακίνηση στο πλαίσιο εκτέλεσης των καθηκόντων τους βάσει εντολής αποστολής, ή κατ' αποκοπήν μετακίνηση 15 000 χιλιόμετρα/χρόνο), οι προκύπτουσες δαπάνες (διόδια, καύσιμα και ενδεχομένως πρόσθετες δαπάνες μίσθωσης που υπερβαίνουν συνολικά τα 45 000 χιλιόμετρα/χρόνο που προβλέπονται στη σύμβαση πλαίσιο) καλύπτονται από τα μέλη· υποστηρίζει ότι η ιδιωτική χρήση υπηρεσιακών αυτοκινήτων αποτελεί κεκαλυμμένη παροχή, πράγμα το οποίο το Κοινοβούλιο θεωρεί απαράδεκτο·

Ετήσια έκθεση δραστηριότητας του διατάκτη και ετήσια έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή

15. επιβεβαιώνει ότι το ΕΕΣ έστειλε μονοσέλιδη έκθεση (σύμφωνα με το άρθρο 86 παράγραφος 4 του δημοσιονομικού κανονισμού) στην επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών· αναμένει ότι η έκθεση αυτή θα προσφέρει σαφή εικόνα του τρέχοντος περιβάλλοντος ελέγχου, στο οποίο θα πρέπει να γίνουν βελτιώσεις κατά το επόμενο έτος·

16. ζητεί να περιλαμβάνεται ενυπόγραφη δήλωση αξιοπιστίας στην ετήσια έκθεση του διατάκτη·

([1]) ΕΕ L 330 της 4.11.2004, σ. 144.

17. επιθυμεί να λαμβάνει αντίγραφο της ετήσιας έκθεσης του εσωτερικού ελεγκτή· γνωρίζει ότι το ΕΕΣ θεωρεί το έγγραφο αυτό εσωτερικό· επισημαίνει, ωστόσο, ότι η έκθεση του εσωτερικού ελεγκτή επιτρέπει συνήθως στην αρμόδια για την απαλλαγή αρχή να έχει σαφή εικόνα του περιβάλλοντος ελέγχου και των βελτιώσεων που έχουν προγραμματιστεί για το επόμενο έτος· υπογραμμίζει ότι τα περισσότερα από τα άλλα θεσμικά όργανα εμπιστεύονται την επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών για τον υπεύθυνο τρόπο με τον οποίο χειρίζεται αυτό το έγγραφο·

18. επισημαίνει ότι το ΕΕΣ έχει καθιερώσει μηχανογραφημένο σύστημα υποστήριξης των ελέγχων για τη διευκόλυνση και τη βελτίωση του προγραμματισμού και της τυποποίησης της διαδικασίας ελέγχου, του ποιοτικού ελέγχου σε όλα τα στάδια της διαδικασίας, της τεκμηρίωσης, της παρουσίασης των αποτελεσμάτων, της εργασίας σε απομακρυσμένα τερματικά και της παροχής διαχειριστικών πληροφοριών·

19. επισημαίνει ότι το 2003 δαπανήθηκε μόνο το 50 % των κονδυλίων που είχαν διατεθεί για την ανταλλαγή δημόσιων υπαλλήλων και εμπειρογνωμόνων διότι άλλαξαν οι εφαρμοζόμενες δημοσιονομικές διατάξεις· ως εκ τούτου, το 2003 θα μπορούσε να θεωρηθεί μεταβατικό έτος·

20. θεωρεί ότι θα μπορούσε να προκύψει ανάγκη να εξετασθεί κατά πόσον απαιτείται μεταρρύθμιση της σημερινής διάρθρωσης και λειτουργίας του «υπερφορτωμένου» Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου· υπενθυμίζει ότι σήμερα το Ελεγκτικό Συνέδριο διαθέτει 736 υπαλλήλους, εκ των οποίων 325 είναι επαγγελματίες ελεγκτές (βαθμοί Α και Β), εξ αυτών δε 275 (βαθμοί Α και Β) εργάζονται στις ομάδες ελέγχου και 50 (βαθμός Α) στα γραφεία των μελών·

21. επιδοκιμάζει το γεγονός ότι τον Σεπτέμβριο του 2003 το Ελεγκτικό Συνέδριο διαβίβασε στην επιτροπή ελέγχου των προϋπολογισμών έκθεση σχετικά με την πολιτική του στο θέμα των κτιρίων· επιθυμεί να τηρείται ενήμερο σχετικά με την πρόοδο που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής για το 2004·

Λοιπές παρατηρήσεις

22. συγχαίρει το ΕΕΣ για τη δικτύωση των οργανισμών ελέγχου στα κράτη μέλη και τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες (στην προετοιμασία της διεύρυνσης)· ζητεί από το ΕΕΣ να ενημερώνει την αρμόδια επιτροπή του Κοινοβουλίου εγκαίρως για τη διαδικασία απαλλαγής για το 2004 σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί:

   — στην επίτευξη καλύτερου συστήματος κατανομής βαρών μεταξύ του ΕΕΣ και των εθνικών οργανισμών ελέγχου, ιδιαίτερα όσον αφορά τα εθνικά αρχεία ελέγχου, και

   — στον εξορθολογισμό των προσεγγίσεων στον έλεγχο, ιδιαίτερα σε σχέση με τις εθνικές δηλώσεις αξιοπιστίας και τα εθνικά συστήματα ελέγχου, με στόχο την αύξηση της συμβατότητας, και

   — στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των ελέγχων με τη διεξοδική επανεξέταση της ποσότητας και της ποιότητας των προγραμματισμένων ελέγχων·

23. εκφράζει την ικανοποίησή του για την προθυμία του ΕΕΣ να δώσει γραπτές απαντήσεις στις ερωτήσεις, έγκαιρα για την απαλλαγή για το 2003·

24. ζητεί από το ΕΕΣ να διαθέτει — εν ανάγκη σε εμπιστευτική μορφή — στον πρόεδρο της επιτροπής ελέγχου των προϋπολογισμών και τον εισηγητή για την απαλλαγή της Επιτροπής αντίγραφα της πρώτης εκδοχής της ετήσιας έκθεσης· επιθυμεί, επιπλέον, να γνωρίζει εκ των προτέρων τι ειδικές εκθέσεις να αναμένει κατά τη διάρκεια του έτους προκειμένου να τις εξετάζει δεόντως·

25. ζητεί από το Ελεγκτικό Συνέδριο να εκτιμήσει τις επιπτώσεις του νέου δημοσιονομικού κανονισμού στο διοικητικό του έργο εγκαίρως για την αναθεώρησή του το 2005/2006·

26. καλεί το Ελεγκτικό Συνέδριο να περιλάβει στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του πληροφορίες σχετικά με την ικανότητά του να επιτυγχάνει τους στόχους παραγωγής, το κόστος μονάδας, σημαντικούς τομείς ανάπτυξης και άλλους παράγοντες που αφορούν τις επιδόσεις του οργάνου· επισημαίνει ότι μια τέτοια έκθεση εκτίμησης των επιδόσεων θα ήταν επίσης ένας άριστος τρόπος για τη δημοσίευση πληροφοριών σχετικά με τον εκσυγχρονισμό της δήλωσης αξιοπιστίας και άλλες εξελίξεις στο ελεγκτικό έργο του ΕΕΣ.